

[Texte]

We will continue to try to encourage the Indian people in the area, the Brotherhood, to sit with us and to let us at least know what their particular course of action would be or how they look upon the treaties, how they look upon the provisions of the treaties.

Mr. Barnett: I think perhaps, Mr. Chairman, that is as far as I will pursue that question at the moment. I notice there are not many minutes left and there is one other question I would like to raise. I have been looking through a statement prepared by the Union of B.C. Indian Chiefs, which is directed in a letter, copy of which is attached to the brief, under date of March 2, from the Executive Director, W. J. Mussell, to the Minister of National Health and Welfare, outlining a proposal for what they call a community family life education program. We have been hoping to have some opportunity of discussing some matters in relation to health services with people from other department. The question I would like to pose here is whether or not this proposal has been referred in any way to the Department of Indian Affairs and, if so, whether the branch has any reaction to the proposal which would involve the setting up of a community based program involving some 15 people in the field in various districts in British Columbia, the end desire being to create local involvement and understanding in a program that is health oriented but obviously has much wider sociological implications and, in my view, goes beyond the narrow medical kind of program that one tends to think of when one is talking about the Department of National Health and Welfare. Could we have any comments on any involvement of the branch in this proposal and what the reaction has been to it?

• 1055

Mr. McGilp: Mr. Mussell, after writing to us, indicated he would visit Ottawa and he would like us having examined the brief, to assist him in discussing it with the Department of National Health and Welfare. When the date arrived he himself could not come but he sent two representatives and we went with them to the Assistant Deputy Minister involved in the Department of National Health and Welfare on this particular program. We discussed it thoroughly with him. His department indicated a real interest in it and were prepared to give some support to it this year. They advised union representatives to go back and discuss the exact financial support that could be provided this year with the Regional Director of Medical Services in British Columbia. I believe it was indicated to them that because they had introduced an idea, which the Department of National Health and Welfare liked very much, after the fiscal year began it would not be possible to undertake it to the extent that was suggested at this stage, but a beginning could be made this year and the precise size of this beginning would be dependent upon the negotiations with the Regional Director of Medical Services in B.C. But they are most receptive to the approach.

Mr. Barnett: Do you think it possible then that what one might describe as a pilot area program might come into being during the current fiscal year?

Mr. McGilp: Yes, I believe that is certainly the picture that emerged after our meeting with the Department of National Health and Welfare. I believe that is quite a possibility.

[Interpretation]

Quoiqu'il en soit, nous avons l'intention d'encourager les Indiens de la région ainsi que la Fraternité à discuter avec nous ou du moins à nous faire connaître leur plan d'action ainsi que leurs opinions concernant les dispositions du traité.

M. Barnett: Comme il ne nous reste plus que quelques instants, je voudrais aborder une autre question. J'ai revu un document préparé par l'Union des chefs indiens de la Colombie-Britannique qui est adressé par le directeur de l'exécutif, W. J. Mussel dans une lettre, dont la copie est annexée au mémoire, et datée du 2 mars, au ministre de la Santé nationale et du Bien-être social, et qui décrit un projet d'éducation familiale communautaire. Nous espérons pouvoir discuter des questions de santé avec d'autres services. Ce que je veux savoir c'est si ce plan a été soumis au ministère des Affaires indiennes et si la direction a réagi à cette proposition qui implique l'instauration d'un programme communautaire occupant une quinzaine de personnes dans divers districts de la Colombie-Britannique, prévoyant la participation locale à un programme d'hygiène mais, très évidemment, supposant des implications sociologiques beaucoup plus vastes et, à mon avis, dépassant le champ étroit des programmes médicaux tels qu'on les envisage lorsqu'on songe au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Pourrions-nous savoir quelle est la participation de la direction et quelle a été la réaction à ce projet?

M. McGilp: M. Muscle a laissé entendre, après nous avoir écrit, qu'il visiterait Ottawa et qu'il désirait que nous examinons le mémoire afin de l'aider dans ses discussions avec le ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Au moment opportun, il n'a pu se présenter mais a délégué deux représentants et nous avons rencontré avec eux le sous-ministre adjoint responsable du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Nous sommes allés avec lui au fond des choses. Son ministère a manifesté un réel intérêt et était disposé à accorder son appui cette année. On a conseillé aux représentants de l'union de s'assurer de l'appui financier sur lequel ils pouvaient compter cette année auprès du directeur régional des services d'hygiène de la Colombie-Britannique. Je crois qu'on leur a expliqué qu'ayant proposé une idée qui plaisait beaucoup au ministère de la Santé nationale et du Bien-être social, l'année financière étant déjà entamée, il ne serait pas possible de donner au projet toute l'envergure qu'il méritait à ce stade, mais le plan pouvait être ébauché cette année dans la mesure où les négociations avec le directeur régional des services de santé de la Colombie-Britannique le permettraient et qu'en tout état de cause le ministère était sympathique à la proposition.

M. Barnett: Pouvons-nous supposer qu'un projet pilote sera entrepris cette année?

M. McGilp: Oui, c'est l'impression qui m'est restée de notre rencontre avec le porte-parole du ministère de la Santé nationale et du Bien-être social. Je crois que c'est très possible.